

Noueuallis conuentuique ibidem in sedecim marchis denariorum obligatum infra festum sancti Michaelis nunc proximum persolucendis, pro qua quidem pecunia dictis dominis bona mea in Skaftnæs sita cum eorundem bonorum pertinenciis impignero legaliter per hec scripta, ita quod, si dicta pecunia per me vel meos heredes infra prescriptum sancti Michaelis festum integraliter persoluta fuerit, ad me vel meos heredes redeant predicta bona, vt tenentur, si autem erogata non fuerit, prefatis fratribus cedant eadem bona pro impetitione et alloquione omni jure perpetuo possidenda. In cuius rei testimonium sigillum meum presentibus est appensum. Datum anno Domini m^occc^o quinquagesimo die corporis Christi.

På baksidan: Skafnæs.

Sigill på en ur brefvet klippt remsa (andligt): s' KA . . . PÆTARS S'.

4581.

1350 Juni 7.

Reval.

Höfdingen i Finland Gerhard Skytte lofvar rådet i Reval, att borgarne derstädes med sina varo skulle ega säkerhet för konung Magnus både till vatten och land, blott de icke fore till Novgorod och der drefve handel; anklagades de för detta, skulle de få värja sig med sin blotta ed.

Orig. på perg. i Rådhusarkivet i Reval.

Tryckt eft. B. E. Hildebrands afskr. i hans Saml. till Sv. Diplom.

Omnibus presens scriptum cernentibus Gerhardus Scytte, capitaneus Finlandie, salutem in Domino sempiternam. Tenore presencium protestans publice recognosco me honorabilibus viris, dominis consulibus Reualiensibus firmiter promississe, quod omnes et singuli eorum conciues Reualienses cum omnibus suis bonis, videlicet pannis, sale, vino, annona, humnulo, cera et opere ac aliis rebus et bonis quibuscumque secure et libere vbique terrarum et locorum, eciam aquarum, stare et esse debeant et valeant pre(!) illustri principe, domino meo, domino Magno, rege Swecie, omnibusque hominibus et subditis suis, dummodo versus Nogardiam non declinauerint ciues Reualienses supradicti. Preterea si inculparet prescriptos ciues Reualienses aliquis pro eo quod in Nogardia fuissent et ibidem mercimonia exercissent et abhinc bona Rutenica perduxissent, pro hiis omnibus suis juramentis se possunt excusare. In cuius rei testimonium sigillum meum presentibus est appensum. Datum Reualie anno Domini m^occc^o quinquagesimo feria secunda proxima post octauas sanctissimi corporis Christi.

Sigillet skadadt i kanterna (ett upphöjdt klöfverblad på stielk från venstra sidan, motsvaras af ett dylikt blad i en fördjupning, vändt åt motsatt håll).

Förut tryckt hos Bunge, Liv- Esth- und Curländ. Urkundenbuch, 2, n. 901.

4582.

1350.

Rådet i Reval underrättar borgerskapet att höfdingen i Finland lofvat dem säkerhet i sin handel (jämf. föregående bref).

Bunge, Liv- Est- und Curländ. Urkundenbuch, 2, n. 902

etter en odaterad afskr. i Revalska Rådhusarkivets äldsta »Denkelbuch».

Consules ciuitatis Reualie dilectis eorum conciuibus sinceram in Domino caritatem. Notum vobis facimus littera in presenti, quod Gerhardus Scytte,